



Les 3 anges chez Abraham et Sarah. Tableau de Marc Chagall.

La vie des patriarches

Le rire de Sarah

Le nom d'Isaac (Yitzhak) "Il rira" lui vient du rire de sa mère Sarah qui a ri quand les anges lui annoncèrent une naissance alors qu'elle avait quatre-vingt-dix ans. N'oublions pas qu'Abraham avait ri lui aussi à cette annonce divine (Cf. Genèse XVII, 17)

בראשית פרק יח

וַיֹּאמֶר שׁוֹב אֲשׁוּב אֵלֶיךָ כְּעַתְּ חַיָּה וְהָיָה בֶן לְשָׂרָה אֲשֶׁתְּךָ וְשָׂרָה שָׁמְעַת פֶּתַח הָאֹהֶל וְהוּא אַחֲרָיו¹⁰ וְאַבְרָהָם וְשָׂרָה זָקְנִים בָּאִים בְּיָמִים חָדָל לְהָיִית לְשָׂרָה אַרְח כְּנָשִׁים¹¹ וְתִצְחַק שָׂרָה בְּקִרְבָּהָ לֵאמֹר אַחֲרַי בְּלִתִּי הֵיטָה לִי עֵדֻנָּה וְאֲדַנִּי זָקֵן¹² וַיֹּאמֶר ה' אֶל-אַבְרָהָם לָמָּה זֶה צִחֲקָה שָׂרָה לֵאמֹר הֲאֵף אֲמַנָּם אֵלֶּךְ וְאֲנִי זָקְנָתִי¹³ הֲיִפְלֵא מֵה' דְּבַר לְמוֹעֵד אֲשׁוּב אֵלֶיךָ כְּעַתְּ חַיָּה וְלְשָׂרָה בֶן¹⁴ וְתִכְחַשׂ שָׂרָה לֵאמֹר לֹא צִחֲקָתִי כִּי יֵרָאֶה וַיֹּאמֶר לֹא כִּי צִחֲקָתִי

רש"י

(יב) בקרבה - מסתכלת במעיה ואמרה אפשר הקרבים הללו טעונין ולד, השדים הללו שצמקו מושכין חלב, תנחומא (שופטים יח) :

Genèse chapitre 18

¹⁰ L'un d'eux reprit: "Certes, je reviendrai à toi à pareille époque et voici, un fils sera né à Sara, ton épouse." Or, Sara l'entendait à l'entrée de la tente qui se trouvait derrière lui.

¹¹ Abraham et Sara étaient vieux, avancés dans la vie; le tribut périodique des femmes avait cessé pour Sara. ¹²- Sara rit **en elle-même** disant: "Flétrie par l'âge, ce bonheur me serait réservé ! Et mon époux est un vieillard ! "

¹³ Dieu dit à Abraham: "Pourquoi Sara a-t-elle ri, disant: 'comment enfanterai-je, âgée que je suis ?!' ¹⁴ Est-il rien d'impossible au Seigneur? Au temps fixé, à pareille époque, je te visiterai et Sara sera mère". ¹⁵ Sara protesta, en disant: "Je n'ai point ri"; car elle avait peur. Il répondit "Non pas, tu as ri."

Rachi (1040 -1105)

En elle-même : Elle "regardait" son giron et se disait : "Est-il possible que ces entrailles portent un bébé ? Que ces seins desséchés donnent encore du lait ?"